

Zangoza

Nafarroa Oinez-en
aurkezpena
festa txikietan

GAUR HASIKO DIRA ZANGOZAN San Sebastianen omenezko neguko jaiak. Hitzordua arratsaldeko zortzietan izanen da udaletxe atzeko balkoian, non txaranga berri bateko kideek festei hasiera emanen dieten ohiko suzuria botaz. Aurtengo jai batzordeak egitarau mamitsuua prestatu du datozen bost egunetarako. Jai giroa aprobetxatuz, etzi goizean, hamaiketarik aitzina, 1998ko Nafarroa Oinez aurkeztuko dute. Jakina denez, aurtengo Nafarroa Oinez Zangozan egingen da urriaren 18an, *Ametza eraikitzen* leloarekin. Igandeko aurkezpenean, Rincon del Carmen ikastolako ordezkariak jai horren arrazoiak eta helburuen berri emanen diete zangozarrei. Aurkezpenaren ondoren akodeoilariak, trikitilariak, dantzariak eta txistulariak herriko kaleetan barna ibiliko dira.

Bihar, berriaz, dianak izanen dira goizean goiz, eta eguerditik aurrera Erraldoien eta Kilikien konpartsa abiatuko da hiriko kaleetatik. Julian Gaiarre jota eskolakoek kontzertua eskainiko dute 18:00etan, eta ordu berean geroago Abilitasko dantza taldea arkupean ariko da. Herri afaria ez da faltako, ezta *Bajadica del Prau* delakoa ere: ohitura denez, gauerdian (00:30etan) Prau plazatik abiatu eta arkupe-tarainoko ibilbidea egingen da, udal bandaren musikak lagundurik dantzatzu. Ondoren dantzaldia izanen du gu ordu txikiak arte.

→ Jone Usoz

Iruñea •

Zinema euskaraz

Euskaraz bikoiztutako sei pelikula ikusteko aukera eskaintzen du Karrikiri elkarteak

A Karrikiri euskaldunen elkartearen eta Udalaren elkarlanari esker, gaurtik aurrera euskaraz bikoiztutako pelikulak eskainiko dira Golem zinematokian. Ekimenak heldu den apirilaren 3a arte iraunen du, eta ostiraleko 20:00etan film bat euskaraz ikusteko aukera izanen da.

Oraindik aisialdiaz euskaraz gozatzeko aukerak urriak dira. Zineman huts hori are nabarmenagoa da. Aretoko komertzialetan zinema euskaraz topatzea ia ezinezkoa da, eta gabezia hori bete nahi izan du Karrikiri Iruñeko euskaldunen elkarteak euskaraz antolatutako zinemaldiarekin. Horretarako euskarara bikoiztutako pelikulak biltzen dituen zinemaldia prestatu du. Guztira sei pelikula izanen dira: *Alargunen gailurra*, *Tasio*, *Robin Hood*, *Wallace & Gromit*, *Urte ilunak* eta *Marius eta Jeanette*. Emanaldiak gaur hasiko dira, eta apirilaren 3a arte iraunen dute. Ostiraleko arratsaldeko 20:00etan film bat pantailaratuko dute hiriburuko Golem zinematokietan. Gaur *Alargunen gailurra* emanen dute. Eskaintzak, hala ere, hiru film labur ere bildu ditu: *Castig*, *Biktorren erreinua* eta Koldo Almandoz zinemagile euskaldunak zuzendutako *Razielen itzulera*. Sarrera 450 pezeta kostatuko da.



Karrikirik antolatuta, *Tasio* eta euskarara bikoiztutako beste bost filme ikusi ahal izango dira gaurtik aurrera.

• EUSKAL ZINEMA

Dena den, pelikula guztiak ikusteko asmoa duenak 2.000 pezeta-ko bonoa eskura dezake (80 liberrak), Karrikirik Xabier 2 bis kalean duen egoitzan edo Golem zinematokian bertan.

Euskara gizarteari
uztartuz

Euskara gizarteko beste esparru batean sartu nahirik ohiko areto komertzialetara egokitu dute proposamena, eta ez, normalean egiten den moduan, emanaldi bereziren batera. Udalaren eta Nafarroako Gobernuaren laguntzarekin, publiko zabalarentzat eskaini nahi dituzte pelikulak. Nolanahi ere, zinemaldia presta-

tzeko bidean izan dituzte zailtasunak. Buruhauste handienak pelikulak aukeratzeko izan dituzte. Gaur egun helduentzako pelikula gutxi bikoizten direnez, aukeratzeko pelikula gutxi dau-
de.

Bestalde, Karrikiriko partaideen iritziz, Iruñean martxan jarri den ekimen bera Euskal Herriko beste hiri batzuetara zabal daiteke. Horretarako beharrezkoa litzateke audien euskara elkarteekin aritzea. «Bide hori lortuz gero, emanaldiak merkeagoak lirateke eta eskaintza zabaltzeko aukerak handiagoak» azpimarratu dute.

→ I. Arrizurieta

Donesaturdiko



oilarra
lumatzen

Juan Kruz Lakasta

Cristina

Cristinak 43 urte ditu, Redin kalean bizi da, eta Iruñeko Udaletxean egiten du lan, bulegari. Abenduaren hasierako egun goibel batean, Orbel tabernan eguerdiroko hamaiketako hartzen ari zela, lankide bati entzun zion lan-orduetan euskara ikasten ari zela. Kruasana-
ren azken mokadua eztarrian behera laguntzeko kafesnari azken zurrupada ematen ziola, Cristina erabaki zuen Eguberrien ostean euskara ikasten hasiko zela. Ordenadorearen aitzinean lan-ordu guztiak berdinak ziren, eta iruditu zitzaion lan-egunero bi lan-ordu euskara ikasten igarotzeak dexente alaituko zuela egun hartako eguraldia bezain goibel ageri zen haren lan-urte berria.

Hamaiketako urdailertuta udaletxera itzuli zelarik, izena eman zuen euskara ikasteko. Urtarrilaren zazpitik aurrera, AEK-ko Iruñezar euskaltegia ikasiko zuen. Haatik, eguerdian, etxean, Telebistako berri emankizunetan entzun zuen AEK-ko euskaltegiaren euskara ez ezik bahiketarik egiten ere irakasten zutela, joko arau demokratikoak ez zituztela errespetatzen, alegia. Cristina joko arau demokratikoen aldekoa da, eta euskara ikasteko ideia zokoratzeaz egon zen. Azkenean, erabaki zuen euskaltegia hastea, eta deus arrorik sumatzen bazuen, uztea. Finean, bi lan-ordu bi lan-ordu dira.

Horrenbestez, urtarrilaren zazpian, goizeko 8:00etan, Cristina euskaltegiako gela batean zegoen. Aurkezpenetarako, jolasa egin zuten pilota batekin. Halako batean, irakasleak «Nor da hau?» galdetu zion Cristinari, ikasle gaztetxo bat seinalatuz. Cristinak ez zuen gogoratzen gaztetxoaren izena. Horrenbestez, prenda jarri zioten. Ikasle guztien artean adostu zuten Garcia tabernara jaitsi behar zuela, eta tortilla pintxo bat musu-truk emateko eskatu behar zuela. Cristina haserre irten zen gelatik, eta ez zen itzuli. Argi zegoen, euskara ez ezik, zerga iraultzailea kobratzen ere irakasten ari zitzaizkiola. *El Pais*-ekoekin hitz egin du, eta igandeko alean orrialde beteko erreportaia plazaratuko dute, joko arau demokratikoen aurkako beste eraso onartezin honi buruz. ●

herri aldizkariak

Edurne Elizondo

Euskara eta Karlos Santamaria gogoan

Seaskak antolatuta hilaren 3an Baionan ikastolen alde egin manifestazioaren berri jaso du **Herria** astekariko azken zenbakia, *Euskararentzat hitzemanak obra* izenburupean. «*Euskararentzat hitzemanak obra*, hori da oihukatu Baionako karriketan. Arrakasta ederra ukan du denen buru Seaskak eta Euskal Herri barne hortako ikastolek Baionan muntatu manifestaldiak. Jendea etorri da burus-tan, gizon eta emazte, Ipar Euskal Herriko eskualde guztietatik. Eta zer erran da hitzaldietan? Zer oihukatu da ibilaldi denbora guzian? Bi hitzez erraiteko, hauxe,

idazki handi batean ere zabal zabala ezarria zena: *Euskararentzat hitzemanak obra!*. Seaskaren arrangura handia hori da, garapen-kontseiluan akulatuta lanaren ondoren, bide bat idekia zelarik barnekalde hortan ere ikastolen geroa hobeki segurtatua izaitzeko gisan, deusik ez dela ardietsi Parisen egin denean CIADT delakoaren bilkura! Segur, bilkura horrek zerbait onik ere ekarri dauku bainan ez ikastolen aldeko sail premiatsu hortan... Hots, hitzemanak zena ez dela ardietsi eta hori ez dela onesten ahal, hori da erran eta errepikatu aratsalde guzian».

Herria aldizkariak azkenak, bestalde, abenduaren 30ean zendu Karlos Santamaria ekarri du gogora: «Euskal Herriko seme handienetarik izan da eta denbora berean argituenerarik, intelektual eta zientifikoa haundia, maila horietatik buruz lan haundiak egin ditu bai irakasleagoan eta bai Eusko Jaurlaritzan kontseilari ereman dituen urteetan. Euskal Unibertsitate sortzaile, EGUNKARIA kasetaren ardiesteko militante eta beti langile, lehenagotik hezkuntzan eta ikastetxeetako irakaskuntzan prezarazia zuen bere burua».